



PROVINSIE VRYSTAAT

PROVINSIALE KOERANT

PROVINCIAL GAZETTE

FREE STATE PROVINCE

Uitgegee op Gesag

Published by Authority

No. 73

BLOEMFONTEIN, 05 SEPTEMBER 2003

BLOEMFONTEIN, 05 SEPTEMBER 2003

KANTOOR VAN DIE PREMIER

OFFICE OF THE PREMIER

No. 4

05 September 2003

No. 4

05 September 2003

Hierby word bekend gemaak dat die Premier die onderstaande Wet bekragtig het, wat hierby ter algemene inligting gepubliseer word:-

It is hereby notified that the Premier has assented to the following Act, which is hereby published for general information:-

No. 4 van 2003 : Wet op die Herroeping van die Skatkiswet, 2003

No. 4 of 2003 : Exchequer Act Repeal Act, 2003



WET

Om die Skatkiswet, soos gewysig, te herroep; en om voorsiening te maak vir aangeleenthede wat daarmee in verband staan.

DAAR WORD BEPAAL deur die Provinsiale Wetgewer van die Provinsie Vrystaat, soos volg:-

(Engelse teks deur die Premier bekragtig en geteken.)

5

Herroeping van Wette

1. Die wette in die Bylae genoem, word hierby herroep.

Voorbehoudsbepalings

10

2. Enigiets gedoen ingevolge 'n bepaling van die Skatkiswet, 1994, soos gewysig, wat ingevolge artikel 1 herroep word, word geag kragtens 'n ooreenstemmende bepaling van die Wet op Openbare Finansiële Bestuur, 1999 (Wet No. 1 van 1999), regulasies uitgevaardig en tesourie instruksies uitgegee ingevolge die Wet op Openbare Finansiële Bestuur, 1999, gedoen te gewees het.

15

Kort titel

3. Hierdie Wet heet die Wet op die Herroeping van die Skatkiswet, 2003.

20



ACT

To repeal the Exchequer Act, as amended, and to provide for matters connected therewith.

BE IT ENACTED by the Provincial Legislature of the Free State Province, as follows:-

(English text assented to and signed by the Premier.)

5

Repeal of Acts

1. The acts mentioned in the Schedule are hereby repealed.

10

Savings

2. Anything done in terms of the provisions of the Exchequer Act, 1994, as amended, repealed in terms of section 1, shall be deemed to have been done under corresponding provisions of the Public Finance Management Act, 1999 (Act No. 1 of 1999), the regulations promulgated and the treasury instructions issued in terms of the Public Finance Management Act, 1999.

15

Short title

3. This Act is called the Exchequer Act Repeal Act, 2003.



BYLAE

Wette herroep

Titel, No. en Jaar van Wet	Mate van herroeping
1. Skatkiswet, 1994 (Wet No. 1 van 1994)	Die geheel
2. Skatkiswysigingswet, 1994 (Wet No. 5 van 1994)	Die geheel
3. Skatkiswysigingswet, 1998 (Wet No. 13 van 1998)	Die geheel



SCHEDULE**Acts repealed**

Title, No. and Year of Act		Extent of repeal
1.	Exchequer Act, 1994 (Act No. 1 of 1994)	The whole
2.	Exchequer Amendment Act, 1994 (Act No. 5 of 1994)	The whole
3.	Exchequer Amendment Act, 1998 (Act No. 13 of 1998)	The whole



PROVINSIALE KOERANT

(Verskyn elke Vrydag)

Alle korrespondensie, advertensies, ens. moet aan die Beampste Belas met die Provinsiale Koerant, Posbus 517, Bloemfontein, geadresseer word. Gratis eksemplare van die Provinsiale Koerant of uitknipsels van advertensies word NIE verskaf nie. Indien eksemplare van die Provinsiale Koerant verlang word, moet R7,30 vir elke eksemplaar gestuur word.

Intekengeld (vooruitbetaalbaar)

Die intekengeld vir die Provinsiale Koerant (insluitend alle Buitengewone Provinsiale Koerante) is soos volg:

Halfjaarliks (posvry)	R190,00
Jaarliks (posvry)	R 380,00
Prys per los eksemplaar (posvry).....	R 7,30

Seëls word nie aanvaar nie.

Sluitingstyd vir die Aannee van Kopie

Alle advertensies moet die Beampste Belas met die Provinsiale Koerant bereik nie later nie as 12:00 sewe werksdae voordat die Koerant uitgegee word. Advertensies wat na daardie tyd ontvang word, word oorgehou vir publikasie in die uitgawe van die volgende week, of as die adverteerder dit verlang, sal dit in die Koerant wat op die pers is as 'n "Laat Advertensie" geplaas word. In sulke gevalle moet die advertensie aan die Beampste oorhandig word nie later nie as 10:30 op die Donderdag van die week voordat die Koerant gepubliseer word en dubbeltarief sal vir dié advertensie gevra word.

'n "Laat Advertensie" sal nie sonder definitiewe instruksies van die Adverteerder as sodanige geplaas word nie.

Advertensietariewe

Kennisgewings wat volgens Wet in die Provinsiale Koerant geplaas moet word: R2,60 per sentimeter of deel daarvan, enkelkolom.

Advertensiegelde is vooruitbetaalbaar aan die Beampste belas met die Provinsiale Koerant, Posbus 517, Bloemfontein 9300.

PROVINCIAL GAZETTE

(Published every Friday)

All correspondence, advertisements, etc. must be addressed to the Officer in charge of the Provincial Gazette, P.O. Box 517, Bloemfontein. Free Voucher copies of the Provincial Gazette or cuttings of advertisements are NOT supplied. If copies of the Provincial Gazette are required, R7,30 must be sent for each copy.

Subscription Rates (payable in advance)

The subscription fee for the Provincial Gazette (including all Extraordinary Provincial Gazettes) are as follows:

Half-yearly (post free)	R 190,00
Yearly (post free)	R 380,00
Price per single copy (post free)	R 7,30

Stamps are not accepted

Closing time for acceptance of copy

All advertisements must reach the Officer in Charge of the Provincial Gazette not later than 12:00, seven working days prior to the publication of the Gazette. Advertisements received after that time will be held over for publication in the issue of the following week, or if desired by the advertiser, will be inserted in the current issue as a "Late Advertisement". In such case the advertisement must be delivered to the Officer in Charge not later than 10:30 on the Thursday of the week preceding the publication of the Gazette and double rate will be charged for that advertisement.

A "Late Advertisement" will not be inserted as such without definite instructions from the advertiser.

Advertisement Rates

Notices required by Law to be inserted in the Provincial Gazette: R2,60 per centimeter or portion thereof, single column.

Advertisement fees are payable in advance to the Officer in charge of the Provincial Gazette, P.O. Box 517, Bloemfontein, 9300.

